

29.1.2014

A7-0053/75

Módosítás 75

Christofer Fjellner

a PPE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0053/2014

Christofer Fjellner

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozattal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 6 c pont (új)

1225/2009/EK rendelet

14 cikk – 6 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

6. A tagállamok minden hónapban jelentést terjesztenek a Bizottság elé a vizsgált és az intézkedések hatálya alá eső termékek importforgalmáról és az e rendelet alapján beszedett vámok összegéről.

6c. A 14. cikk (6) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

A tagállamok minden hónapban jelentést terjesztenek a Bizottság elé a vizsgált és az intézkedések hatálya alá eső termékek importforgalmáról és az e rendelet alapján beszedett vámok összegéről. ***Valamely érintett fél kifejezett és indokolt kérésének átvétele alapján és a 15. cikk (2) bekezdésében meghatározott bizottság véleményét követően a Bizottság úgy dönthet, hogy közli az e termékek behozatali mennyiségére és értékére vonatkozó információkat.***

Or. en

29.1.2014

A7-0053/76

Módosítás 76

Christofer Fjellner

a PPE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0053/2014

Christofer Fjellner

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozattal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 7 c pont (új)

597/2009/EK rendelet

24 cikk – 6 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

6. A tagállamok minden hónapban jelentést **tesznek** a Bizottság részére a **behozatal kereskedelmi forgalmáról vagy a vizsgálati eljárás lefolytatása és az intézkedések alkalmazása vonatkozásában érintett behozatalról, valamint az e rendelet rendelkezései értelmében beszédni kívánt összegről.**

A 24. cikk (6) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„6. A tagállamok minden hónapban jelentést **terjesztenek** a Bizottság **elé** a **vizsgált és az intézkedések hatálya alá eső termékek importforgalmáról és az e rendelet alapján beszédett vámok összegéről. Valamely érintett fél kifejezett és indokolt kérésének átvétele alapján és a 25. cikk (2) bekezdésében meghatározott bizottság véleményét követően a Bizottság úgy dönthet, hogy közli az e termékek behozatali mennyiségére és értékére vonatkozó információkat.**”

Or. en

29.1.2014

A7-0053/77

Módosítás 77

Christofer Fjellner

a PPE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0053/2014

Christofer Fjellner

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozatallal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 5 pont – b c pont (új)

1225/2009/EK rendelet

11 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

(bc) A (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

2. A végleges dömpingellenes intézkedés hatálya a kivetését követő öt év után vagy a dömpingre és a kárra egyaránt kiterjedő legutolsó felülvizsgálat lezárását követő öt év után megszűnik, kivéve ha a felülvizsgálat azt állapítja meg, hogy ez a megszűnés valószínűsíthetően a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna. A megszűnés felülvizsgálatát a Bizottság kezdeményezésére vagy a közösségi gyártók, illetve a nevükben eljáró személyek kérésére kell megindítani, és az intézkedések a felülvizsgálat ideje alatt hatályban maradnak.

Az intézkedés megszűnésének felülvizsgálatát le kell folytatni, ha a kérelem elegendő bizonyítékot tartalmaz arra nézve, hogy az intézkedések megszüntetése valószínűsíthetően a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna. Ennek a valószínűségére utalhat például a folyamatos dömping és károkozás, vagy az, hogy a kár megszűnése részben vagy

2. A végleges dömpingellenes intézkedés hatálya a kivetését követő öt év után vagy a dömpingre és a kárra egyaránt kiterjedő legutolsó felülvizsgálat lezárását követő öt év után megszűnik, kivéve ha a felülvizsgálat azt állapítja meg, hogy ez a megszűnés valószínűsíthetően a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna. A megszűnés felülvizsgálatát a Bizottság kezdeményezésére vagy a közösségi gyártók, illetve a nevükben eljáró személyek kérésére kell megindítani, és az intézkedések a felülvizsgálat ideje alatt hatályban maradnak.

Az intézkedés megszűnésének felülvizsgálatát le kell folytatni, ha a kérelem elegendő bizonyítékot tartalmaz arra nézve, hogy az intézkedések megszüntetése valószínűsíthetően a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna. Ennek a valószínűségére utalhat például a folyamatos dömping és károkozás, vagy az, hogy a kár megszűnése részben vagy

AM\1017368HU.doc

PE527.290v01-00

teljesen az intézkedéseknek köszönhető, továbbá az exportőrök körülményei vagy a piaci viszonyok is jelezhetik a további kárt okozó dömping valószínűségét.

Az intézkedések e bekezdésben meghatározottak szerinti alkalmazási időszakának utolsó éve során megfelelő időpontban az intézkedés hatályának küszöbön álló megszűnéséről szóló értesítést kell közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. Ezután a Közösség gyártóinak – az ötéves időszak lejárta előtt legkésőbb három hónappal – joguk van a második albekezdésnek megfelelő felülvizsgálati kérelmet benyújtani. Értesítést kell közzétenni az intézkedések e bekezdés szerinti megszűnésének időpontjáról is.

teljesen az intézkedéseknek köszönhető, továbbá az exportőrök körülményei vagy a piaci viszonyok is jelezhetik a további kárt okozó dömping valószínűségét. ***Ennek valószínűségét növelhetik az exportáló ország részéről fennálló interferenciák is.***

Az e bekezdés szerinti vizsgálatok elvégzésekor az exportőrök, importőrök, az exportáló ország képviselői és a közösségi gyártók számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a felülvizsgálati kérelemben szereplő állításokat kiegészítsék, cáfolják, azokhoz észrevételeket fűzzenek, és a határozat meghozatalában megfelelően figyelembe kell venni minden, a tárgyhoz tartozó és megfelelően dokumentált bizonyítékot, amelyet azzal kapcsolatban nyújtanak be, hogy mennyire valószínű, illetve valószínűtlen, hogy az intézkedések lejárta a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna.

Az intézkedések e bekezdésben meghatározottak szerinti alkalmazási időszakának utolsó éve során megfelelő időpontban az intézkedés hatályának küszöbön álló megszűnéséről szóló értesítést kell közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. Ezután a Közösség gyártóinak – az ötéves időszak lejárta előtt legkésőbb három hónappal – joguk van a második albekezdésnek megfelelő felülvizsgálati kérelmet benyújtani. Értesítést kell közzétenni az intézkedések e bekezdés szerinti megszűnésének időpontjáról is.

Or. en

29.1.2014

A7-0053/78

Módosítás 78

Christofer Fjellner

a PPE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0053/2014

Christofer Fjellner

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozattal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 7 b pont (új)

597/2009/EK rendelet

24 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

5. A Bizottság a **tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációkat követően utasíthatja a** vámhatóságokat, **hogy tegyék meg a** szükséges lépéseket a behozatal nyilvántartásba vételéhez, **annak érdekében, hogy ezen intézkedések ezt követően a nyilvántartásba vétel napjától azonnal** alkalmazhatók legyenek az érintett behozatalra. A behozatal nyilvántartásba vétel teljesítésétől tehető **függővé miután a közösségi gazdasági ágazat az ezen intézkedést megfelelően alátámasztó bizonyítékkal ellátott kérelmet nyújtott be.**

A 24. cikk (5) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„5. A **tagállamok tájékoztatását követően** a Bizottság a vámhatóságokat **a behozott termékek nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére utasíthatja, annak érdekében, hogy később ezen importtermékek ellen az intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától** alkalmazhatók legyenek. A nyilvántartásba vételi kötelezettséget az uniós gazdasági ágazatnak **egy ilyen intézkedés indokoltságát** megfelelően **bizonyító kérelme után kell az importtermékekre bevezetni. Az importtermékek a Bizottság saját kezdeményezésére is nyilvántartásba vehetők.**

Az importtermékeket a vizsgálat megindításának napjától kell nyilvántartásba venni, ha az érintett uniós gazdasági ágazat által benyújtott panasz nyilvántartásba vétel iránti kérelmet, valamint az intézkedés indokoltságát alátámasztó megfelelő bizonyítékokat tartalmaz.

AM\1017368HU.doc

PE527.290v01-00

A nyilvántartásba vételt rendelettel kell előírni, **amelyben** meg kell **határozni** az intézkedés célját és **szükség esetén** a **kiszabható** jövőbeli kötelezettség becsült összegét. Behozatal esetében kilenc hónapnál hosszabb nyilvántartásba vételi időszak nem **alkalmazható**.

A nyilvántartásba vételt rendelettel kell **bevezetni, amelynek** meg kell **határoznia** az intézkedés célját és, **adott esetben,** a **lehetséges** jövőbeli kötelezettség becsült összegét. **Az importtermékekre** kilenc hónapnál hosszabb **idejű** nyilvántartásba vételi **kötelezettséget** nem **lehet megállapítani.**”

Or. en

29.1.2014

A7-0053/79

Módosítás 79

Christofer Fjellner

a PPE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0053/2014

Christofer Fjellner

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozatallal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 6 b pont (új)

1225/2009/EK rendelet

14 cikk – 5 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

5. A **tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt** követően a Bizottság a vámhatóságokat a behozott termékek nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére utasíthatja, annak érdekében, hogy később ezen importtermékek ellen az intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától alkalmazhatók legyenek.. A nyilvántartásba vételi kötelezettséget **a közösségi** gazdasági ágazatnak egy ilyen intézkedés indokoltságát megfelelően bizonyító kérelme után **lehet** az importtermékekre bevezetni.. **A nyilvántartásba vételt rendelettel kell bevezetni, amelynek meg kell határoznia az intézkedés célját és, adott esetben, a lehetséges jövőbeli kötelezettség becsült összegét. Az importtermékekre kilenc hónavnál hosszabb idejű nyilvántartásba vételi kötelezettséget nem lehet megállapítani.**

A 14. cikk (5) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

A **tagállamok tájékoztatását** követően a Bizottság a vámhatóságokat a behozott termékek nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére utasíthatja, annak érdekében, hogy később ezen importtermékek ellen az intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától alkalmazhatók legyenek. A nyilvántartásba vételi kötelezettséget **az uniós** gazdasági ágazatnak egy ilyen intézkedés indokoltságát megfelelően bizonyító kérelme után **kell** az importtermékekre bevezetni. Az **importtermékek a Bizottság saját kezdeményezésére is** nyilvántartásba vehetők.

Az importtermékeket a vizsgálat megindításának napjától kell nyilvántartásba venni, ha az érintett uniós

AM\1017368HU.doc

PE527.290v01-00

gazdasági ágazat által benyújtott panasz nyilvántartásba vétel iránti kérelmet, valamint az intézkedés indokoltságát alátámasztó megfelelő bizonyítékokat tartalmaz.

A nyilvántartásba vételt rendelettel kell bevezetni, amelynek meg kell határoznia az intézkedés célját és, adott esetben, a lehetséges jövőbeli kötelezettség becsült összegét. Az importtermékekre kilenc hónapnál hosszabb idejű nyilvántartásba vételi kötelezettséget nem lehet megállapítani.”

Or. en